

# チャペル週報

No.27

2025.12.8～12.12

羊飼いたちは、見聞きしたことがすべて天使の告げたとおり  
だったので、神を崇め、賛美しながら帰って行った。

ルカによる福音書 2 章 20 節



大学院 2 号館、本部棟（西宮上ヶ原キャンパス）

関西学院宗教センター



## チャペル・スケジュール

時 間:西宮上ヶ原キャンパス・西宮聖和キャンパス 10:30～11:00 神戸三田キャンパス 10:40～11:10  
場 所:各学部チャペル(ランバスチャペルアワーは西宮上ヶ原キャンパスランバス記念礼拝堂)

|                  |   |   |
|------------------|---|---|
| <b>12月8日(月)</b>  | <b>大学合同アドベントチャペルークリスマスを待ち望むー</b>                    | 10:20～11:10 西宮上ヶ原キャンパス 中央講堂<br>10:30～11:20 神戸三田キャンパス VI号館101教室<br>10:20～11:10 西宮聖和キャンパス メアリー・イザベラ・ランバスチャペル<br>短大 アドベントチャペル② 小山・坂口クラス  |
| <b>12月9日(火)</b>  | 神<br>文<br>社<br>法<br>経<br>商<br>国<br>理・工・生環<br>総<br>教 | 今日、チャペル行く? ⑩ 浅野 淳博(神学部教授)<br>Andreas Rusterholz(宗教主事)<br>クリスマスを前にして④ 寺沢 拓敬(社会学部准教授)<br>山下 壮起(日本キリスト教団阿倍野教会牧師)<br>オルガンコンサート 竹佐古 真希(関西学院オルガニスト)<br>木原 桂二(宗教主事)<br>Esben Petersen(宣教師、神学部助教)<br>藤井 理恵(元淀川キリスト教病院チャプレン)<br>山野 菜緒(兵庫県赤十字血液センター献血推進課)<br>梶原 直美(宗教主事)、花内 華音(教育学部4年)、友國 花南(教育学研究科M1年) |
| <b>12月10日(水)</b> | 神<br>社<br>法<br>商<br>人<br>国<br>理・工・生環<br>教           | 神学部クリスマス礼拝 東 よしみ(神学部准教授)<br>クリスマスを前にして⑤ 荻野 昌弘(理事長、元社会学部教授)<br>Christian M. Hermansen(宣教師、法学部教授)<br>田中 裕幸(商学部教授)<br>音楽チャペル チャペルオルガニスト<br>平林 孝裕(宗教主事)<br>大宮 有博(法学部宗教主事)<br>武田 信吾(教育学部准教授)   |
| <b>12月11日(木)</b> | 神<br>文<br>社<br>法<br>経<br>商<br>人<br>国<br>総<br>短大     | 音楽チャペル 関西学院ハンドベルクワイア<br>Andreas Rusterholz(宗教主事)<br>クリスマスを前にして⑥ Vivian Bussinguer-Khavari(社会学部准教授)<br>音楽チャペル 関西学院聖歌隊<br>クリスマスの喜び① 岩野 祐介(神学部長、神学部教授)<br>木原 桂二(宗教主事)<br>音楽チャペル チャペルオルガニスト<br>Chapel in English 長谷 尚弥(国際学部教授)<br>吉川 ヒロ(tomoni.共同代表)<br>李 善恵(宣教師、人間福祉学部教授)                        |
| <b>12月12日(金)</b> | 神<br>文<br>経<br>理・工・生環                               | 村瀬 義史(総合政策学部宗教主事)<br>Chapel in English Andreas Rusterholz(宗教主事)<br>クリスマスの喜び② 嶺重 淑(人間福祉学部宗教主事)<br>武久 盾(本学講師)   |

◇ランバス早天祈祷会 毎週金曜日 8:10～8:30 ランバス記念礼拝堂(西宮上ヶ原)

12月12日(金) 大学図書館のために 難波 功士(大学図書館長)

上ヶ原キャンパスのランバス記念礼拝堂、Zoom いずれでのご参加もお待ちしています。



オンライン (Zoom)

# 生成 AI と外国語学習

村上 陽子

生成 AI の目覚ましい発展にともない、日々「人間らしさとは何だろう」と考えさせられます。担当している外国語の授業で、学習者が学習項目を使って書いた作文を読むとき、「生成 AI の使用は禁止」と伝えていても、どこことなく学生が書いたものらしくないと感じることがあります。使われている表現が学習範囲を超えて難しすぎる場合もありますが、それ以上に、話の流れが整いすぎていて、個性が感じられないのです。

生成 AI が台頭する以前、「機械翻訳」と呼ばれた翻訳アプリケーションでは、文と文のつながりが不自然だったり、たどたどしかったりしました。そこには「文脈が読めない」という機械翻訳の欠点が表れていたのでしょう。しかし、今やそうした欠点は改善され、対話まで可能な生成 AI は、ひょっとすると人間以上に文脈を読んでいるのかもしれません。

人の書く文章には、文と文、段落と段落の間に「これを書くための苦悩」や「これを伝えたいという熱意」がにじみ出ていて、それが人間らしさとなっているのではないのでしょうか。しかし、その「人間らしさ」も、すでに生成 AI の学習過程に取り込まれ、近い将来、見分けがつかなくなるのかもしれません。

ここまで読むと、「けしからん学生だ、外国語学習に生成 AI を使うなど論外だ」という話に見えるかもしれませんが、実は全く逆です。私は、外国語学習において生成 AI を「よき相棒」として大いに活用してほしいと考えています。練習問題を作らせたり、作文を添削させたり、チャットの相手になってもらって会話練習をしたりと、使い方は多彩です。

生成 AI に指令文（プロンプト）を書くためには、自分がどのレベルの学習者で、何を学びたいのか、どんな練習が必要なのかを言語化する必要があります。この「自分の立ち位置を知る」ことこそ、深い学びにつながります。実際、すでに生成 AI を活用して自律学習を進めている学生も少なくありません。

ただし、生成 AI は間違えます。結局は、学習者自身がしっかり勉強し、誤りに気づけなければ、AI は無用の長物です。AI を使うことは目的ではなく、学びを深めるための手段であることを忘れないでほしいと思います。

（人間福祉学部教授）

## ●院長室から発信！ビデオメッセージ「風に思う」配信のご案内

関西学院はキリスト教主義教育を理念として、Mastery for Service というスクールモットーを持っています。メッセージビデオ「風に思う」では、関西学院の土台である聖書の言葉やキリスト教の思想をもとにした院長室スタッフからのメッセージや、学院で Mastery for Service の精神を体現する学生団体等と院長との対談をお届けします。皆様の心の糧となれば幸いです。

<https://ef.kwansei.ac.jp/about/kazeniomou> 「風に思う」関西学院 院長室からのメッセージ (HP)



## ●タの礼拝のご案内

勉学や仕事終わりなどに、どなたでもご参加いただける礼拝です。今回は、クリスマス待ち望むアドベント(待降節)のタの礼拝。キャンドルの光を見つめながら、聖歌隊と共にクリスマスシーズンのキャロル(賛美歌)を歌います。皆様のご出席をお待ちしています。

テーマ：アドベント・キャロル・サービス — ロウソクの光と共に

日時・場所：12月9日(火)18:50～ランバス記念礼拝堂(西宮上ヶ原キャンパス)

司式：井上 智(宗教センター宗教主事) メッセージ：打樋 啓史(宗教総主事)

主催：関西学院 共催：関西学院宗教活動委員会

問合せ：学校法人関西学院総務部 TEL. 0798-54-6740

視聴用 URL：<https://kwansei-gakuin.zoom.us/j/92211178017?pwd=ITVxBnDkDGZgMeYsNL1S1ZsCfYx946.1>

ID: 922 1117 8017 パスコード: 742925



## ●サテライトキャンパスでのチャペルアワー

大阪梅田キャンパスと西宮北口キャンパスでもチャペルアワーを実施しています。

どなたでもご参加いただけるプログラムです。皆様のお越しを心よりお待ちしております。

大阪梅田キャンパス (アプロースタワー)

12月11日は時間帯を変更してミニコンサートとクリスマス礼拝を実施いたします。

12月11日(木) 17:00～17:20 関西学院グリークラブによるミニコンサート 1階ガレリア

17:50～18:20 クリスマス礼拝 打樋 啓史(宗教総主事) 14階 1405教室

西宮北口キャンパス (阪急西宮ガーデンズゲート館7階 多目的室)

12月12日(金) 10:35～10:55 井上 智(宗教センター宗教主事)

## ●宣教師企画 西宮上ヶ原キャンパス アドベントチャペルツアー

西宮上ヶ原キャンパスにあるチャペルをいくつか回って、アドベントとクリスマスの歌を一緒に歌いましょう！どなたでも大歓迎です。

日時：12月9日(火)17:10～18:30

集合場所：ランバス記念礼拝堂(西宮上ヶ原キャンパス)

※参加したい方は、右のQRコードにてご申請ください。(先着25名)



## ●関西学院会館ベーツチャペル日曜礼拝

授業期間中の第2・第4日曜日(原則)の10:00～11:00に関西学院会館ベーツチャペルでは日曜礼拝を行っています。どなたでも(クリスチャンでなくとも)ご参加できますのでどうぞお越しください。

12月14日(日) クリスマス礼拝 10:00～11:30

## ●「関西学院クリスマス at ザ・シンフォニーホール」チケット販売のお知らせ

関西学院最大のクリスマスページェントを大阪のザ・シンフォニーホールで開催いたします。

日時：2025年12月18日(木)17:30開場 18:30開始 21:00終了予定

参加費：2,500円 全席指定席 チケット販売(9/26販売開始)

参加費は運営費を除いた全額を宗教活動委員会を通して関係団体・施設等に献金いたします。

## ●関西学院のクリスマス行事

| 日程        | 時間          | 行事名                              | 場所                              |
|-----------|-------------|----------------------------------|---------------------------------|
| 12月11日(木) | 19:00～20:00 | 関西学院ハンドベルクワイア<br>クリスマスコンサート      | 西宮上ヶ原キャンパス<br>ランバス記念礼拝堂         |
| 12月15日(月) | 17:10～17:40 | 関西学院クリスマス礼拝(神戸三田キャンパス)           | 神戸三田キャンパス<br>ランバス記念礼拝堂          |
| 12月15日(月) | 19:00～19:30 | 関西学院バロックアンサンブル<br>クリスマスコンサート     | 西宮上ヶ原キャンパス<br>ランバス記念礼拝堂         |
| 12月16日(火) | 17:10～18:30 | 関西学院クリスマス礼拝—音楽で祝う降誕              | 西宮上ヶ原キャンパス<br>中央講堂～中央芝生         |
| 12月17日(水) | 17:10～18:10 | 関西学院クリスマス礼拝(西宮聖和キャンパス)           | 西宮聖和キャンパス<br>メアリー・イザベラ・ラッパ・チャペル |
| 12月18日(木) | 18:30～21:00 | 関西学院クリスマス at ザ・シンフォニーホール         | ザ・シンフォニーホール                     |
| 12月20日(土) | 17:00～19:00 | 関西学院聖歌隊クリスマスコンサート                | 西宮上ヶ原キャンパス<br>ランバス記念礼拝堂         |
| 12月23日(火) | 18:00～      | オルガンコンサート Sound of Christmas     | 西宮上ヶ原キャンパス<br>ランバス記念礼拝堂         |
| 12月23日(火) | 17:00～      | KSC Christmas Organ Concert 2025 | 神戸三田キャンパス<br>ランバス記念礼拝堂          |

※日時、場所、内容は変更になることがあります。 お問い合わせ：関西学院宗教センター(tel. 0798-54-6018)